

## 207754-2026 - Wettbewerb

**Luxemburg – Dienstleistungen von Ingenieurbüros – Modernisation du triage de Bettembourg /Dudelange – études de la partie génie technique. Phase candidatures**  
**OJ S 60/2026 26/03/2026**  
**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung**  
**Dienstleistungen**

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois

E-Mail: [gi.planificationressources@cfl.lu](mailto:gi.planificationressources@cfl.lu)

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Öffentliche Ordnung und Sicherheit

Tätigkeit des Auftraggebers: Eisenbahndienste

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Modernisation du triage de Bettembourg/Dudelange – études de la partie génie technique. Phase candidatures

Beschreibung: La Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois (CFL) projette la modernisation du triage de Bettembourg/Dudelange Cet avis de marché a pour but l'appel à candidature pour les missions d'études de Maitrise d'œuvre génie technique de la phase APD (Avant-Projet Détaillé) et d'exécution ainsi que la mission de la direction des travaux du projet concernant les travaux de génie technique dans le cadre du renouvellement de l'installation d'éclairage des voies, de l'alimentation et distribution moyenne tension par une boucle moyenne tension, de distribution basse tension, des installations de production d'air comprimé et d'essai des freins à air comprimé, ainsi que les installations de génie technique de différents bâtiments projetés. Période de études : Phase APD : mai 2026 à avril 2027 Après la phase APD, les phases subséquentes des études seront adjugées sous réserve d'acceptation du projet par le législateur

Kennung des Verfahrens: 0ee98d8c-ec20-4b6d-8c72-73b3ba7e873a

Interne Kennung: 2600748

Verfahrensart: Nichtoffenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71300000 Dienstleistungen von Ingenieurbüros

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71000000 Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Modalités de retrait du dossier : via le portail des marchés publics  
Réception des offres/candidatures : via le portail des marchés publics

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

**2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

## 5. Los

---

**5.1. Los: LOT-0001**

Titel: Modernisation du triage de Bettembourg/Dudelange – études de la partie génie technique. Phase candidatures

Beschreibung: La Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois (CFL) projette la modernisation du triage de Bettembourg/Dudelange Cet avis de marché a pour but l'appel à candidature pour les missions d'études de Maitrise d'œuvre génie technique de la phase APD (Avant-Projet Détaillé) et d'exécution ainsi que la mission de la direction des travaux du projet concernant les travaux de génie technique dans le cadre du renouvellement de l'installation d'éclairage des voies, de l'alimentation et distribution moyenne tension par une boucle moyenne tension, de distribution basse tension, des installations de production d'air comprimé et d'essai des freins à air comprimé, ainsi que les installations de génie technique de différents bâtiments projetés. Période de études : Phase APD : mai 2026 à avril 2027 Après la phase APD, les phases subséquentes des études seront adjudgées sous réserve d'acceptation du projet par le législateur

Interne Kennung: 0

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71300000 Dienstleistungen von Ingenieurbüros

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71000000 Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Andere Laufzeit: Unbekannt

**5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

**5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/541364?orgAcronyme=t5y>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/541364?orgAcronyme=t5y>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch , Deutsch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: voir annexe su le portail des marchés publics

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 24/04/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Pas encore connues

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: voir annexe su le portail des marchés publics

Finanzielle Vereinbarung: Acomptes et décompte

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Juridictions administratives

Informationen über die Überprüfungsfristen: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois

Organisation, die Angebote bearbeitet: Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois

## **8. Organisationen**

---

### **8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois

Registrierungsnummer: LU10061242

Postanschrift: 16, boulevard d'Avranches

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 1160

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

Kontaktperson: Service Gestion Infrastructure. Division Planification Ressources

E-Mail: [gi.planificationressources@cfl.lu](mailto:gi.planificationressources@cfl.lu)

Telefon: +352 24895730

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Juridictions administratives

Registrierungsnummer: JURAD

Postanschrift: 1, rue du Fort Thüngen

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 1499

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

Kontaktperson: Tribunal administratif - greffe

E-Mail: [greffe.tribunal@ja.etat.lu](mailto:greffe.tribunal@ja.etat.lu)

Telefon: 42105-1

Internetadresse: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 38f82fe2-3a72-4e51-a45e-83cb6e314824 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 23/03/2026 11:06:40 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 207754-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 60/2026

Datum der Veröffentlichung: 26/03/2026